



- 话题时尚 · 题材丰富 · 知识实用 ·
- 语言生动 · 观点新颖 · 结构灵活 ·

Wallflower的精彩 自言自语练英语

主编 朱瑞党



重庆大学出版社
<http://www.cqup.com.cn>



Wallflower的精彩 自言自语**练**英语

主编 朱瑞党

重庆大学出版社

内容提要

本书为“英语校园文化系列丛书”之一。本书为实用性英语口语用书,全书共分为九章,每一章的内容都相对独立,又环环相扣,学习者既可按照书中章节的编排顺序依次进行,也可结合自身实际情况,选取其中的任何一章进行练习。本书的主要目标对象为在校大学生,也适用于广大从事英语相关工作的工作人员。

图书在版编目(CIP)数据

Wallflower的精彩:自言自语练英语 / 朱瑞党主编.

—重庆:重庆大学出版社,2011.1

(英语校园文化系列丛书)

ISBN 978-7-5624-5395-6

I. ①W… II. ①朱… III. ①英语—口语 IV.

①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第079902号

英语校园文化系列丛书

Wallflower的精彩——自言自语练英语

主 编 朱瑞党

责任编辑:罗 亚 版式设计:罗 亚

责任校对:邹 忌 责任印制:赵 晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:邓晓益

社址:重庆市沙坪坝正街174号重庆大学(A区)内

邮编:400030

电话:(023) 65102378 65105781

传真:(023) 65103686 65105565

网址: <http://www.cqup.com.cn>

邮箱: fxk@cqup.com.cn (营销中心)

全国新华书店经销

重庆升光电力印务有限公司印刷

*

开本: 880×1230 1/32 印张: 8.25 字数: 191千

2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5624-5395-6 定价: 25.00元(含1CD)

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换

版权所有,请勿擅自翻印和用本书

制作各类出版物及配套用书,违者必究

编者的话

近年来，高校的英语校园文化氛围日益浓厚，不论是人气旺盛的英语角、唇枪舌剑的英语演讲辩论、丰富多彩的西方节日体验活动还是经典再现的英语戏剧排演，都吸引了大量的校园英语爱好者，既为他们展示自我、碰撞心灵拓展了空间，也为他们通过“学相伴，用相随”来提高英语水平提供了机会。

许多专家认为，这种英语校园文化的打造有助于营造良好的人文环境，有助于弥补英语课堂教学课时的不足，有助于学生锻炼英语的实际运用能力，也有助于培养学生的英语兴趣和爱好。总之，通过英语“走出课堂，走进生活”，让枯燥的英语学习转化成了充满乐趣和颇具吸引力的自愿活动，英语校园文化也就成了和谐校园文化不可分割的一部分。

但是，这种英语校园文化的打造和校园英语文化环境的建设是一个全面综合的工程，也是一项任重道远的工作。因为这种隐形英语教学体系不像日常英语课堂教学那样具有明确的大纲要求和规范的课程体系，因此，更需要

某种引导和规范，这种引导和规范主要依赖于物质情境和文化情境的构建，依赖于学生主体作用和教师辅助作用的配合，但也同样依赖于学校之间在校园文化打造方面的经验交流和成果共享。

重庆大学出版社推出的这套“英语校园文化系列丛书”，就是为了推动这种经验交流和成果共享而推出的一套丛书。丛书作者都是在引导英语校园文化构建方面成绩斐然并在各自方向上颇有心得的专家。因此，这些凝聚了他们心得的成果一定能帮助读者更好地融入英语校园文化中。

这套丛书第一批推出5本：分别是《雄辩如我——怎样用英语演讲与辩论》《借来的狂欢——英美节日文化》《他乡有故知——如何与老外打交道》《Wallflower的精彩——自言自语练英语》和《聚光灯下的精彩——怎样排练英语戏剧》，从这些书名就可以看出，丛书涉及的都是英语校园文化的热点和读者们最需要引导的领域。

相信这套丛书能够帮助读者们事半功倍地塑造健康、积极向上、富有生机活力的校园英语文化环境。

编 者

2011年1月

前 言

学习语言需要语言环境，学习英语也是如此（the same is true of English-learning）。良好的英语语言环境，对英语口语有极大的促进作用。可是，很多同学平时能接触到的英语语言环境并不多，英语专业的同学尚且能够从课堂所提供的英语环境中不断接受熏陶，而非英语专业的同学却连接触到“课堂”这种英语环境的机会都少之又少。所以，很多同学总爱把自己英语口语不好的原因归结为没有语言环境。他们认为，如果自己在国外生活一两年，归国后也能说一口流利的英语。这种想法固然是不准确的，因为英语口语水平能否提高最终还是要取决于自己是否进行了足够多的听说练习；但毋庸讳言，良好的语言环境对英语口语的确会有很大的促进作用。

对于我国广大的英语学习者来说，最常见的英语语言环境就是英语课堂。在课堂上，老师用英语授课，师生之间、同学之间用英语交流，然而这种语言环境往往受到课时和教室的限制，不能时时有之。另外一种英语语言环境是英语角，我国几乎所有外语类大学和大部分综合性大学

都有自己的英语角活动，但这种英语角、英语沙龙的活动也往往只是每周一次，甚至几周一次，所以如果仅靠这些活动来寻求练习英语口语的机会，杯水车薪，也是远远不够的。再有一种就是同学之间在小范围内约定形成的英语语言环境，不过这种语言环境也极具不确定性。首先，需要有志趣相投的同学愿意和你一起练习；其次，练习的内容不能总是局限于简单的日常对话；再次，练习要持之以恒。笔者也见到过很多同学曾在课堂下组成过这样的“英语口语练习小组”，不过这样的“练习小组”也就是在同学们几天的新鲜劲儿过去以后就“寿终正寝”了。我国谚语中有“三个和尚没水吃 (Everybody's business is nobody's business.)”的说法，这正是同学们课堂下小组练习英语口语所面临的窘境。因为即使在英语课堂上，如果不是老师引导、提问，有些同学听课、记笔记，口也总是不开的。所以，笔者认为，不论是课堂也好，课后也好，练习英语口语的主体还是学生本人，即使环境再好，自己不愿练习，口语也总是提高不上去的。正所谓“流自己的汗，吃自己的饭，自己的事情自己干”，你不开口，神仙也没有办法。当然，有些同学不愿开口，并不仅仅是因为懒于练习，还有性格内向、羞涩或者觉得自己基础太差、没有信心等因素。没有英语语言环境，和别人练习英语口语又不具可持续性 (not sustainable)，那么，大家该如何练习英语口语呢？

“行到水穷处，坐看云起时。”针对目前我国英语学习者普遍缺乏练习英语口语环境这一现实情况，本书专门向大家介绍一系列行之有效的练习英语口语的方法——

“自言自语练英语语法”，即“有环境要练，没有环境创造环境也要练”。本书中的各种练习方法是作者在自己多年的英语口语教学实践中总结出来的，尤其适用于英语口语水平较低，而又不知从何处着手的英语学习者。全书分为九章，每一章的内容都相对独立，又环环相扣。学习者既可以按照书中章节的编排顺序依次进行，也可以结合自身实际情况，选取其中的任何一章进行练习。

语言的学习过程是循序渐进的，英语口语的提高也绝非一朝一夕之功。对于幻想“毕其功于一役”、迅速提高英语口语的学习者来说，本书绝非“灵丹妙药”；但可以肯定的是，如果你能够按照本书所列之方法，脚踏实地、勤加练习，英语口语水平必然会有显著的提高。

笔者惟愿本书能为在英语口语学习的道路上陷入迷途、徘徊不前的学习者点燃一盏明灯，送上一柄利斧，另辟一条蹊径，助你重振信心、披荆斩棘、直凌绝顶。如此，则善莫大焉！

编 者

2010年5月

目 录

第一章

雄关漫道真如铁，而今迈步从头越——你也能说好英语……………1

第二章

梅须逊雪三分白，雪却输梅一段香——英汉语言对比……………12

第三章

勤能补拙是良训，一分辛劳一分才——攻克英语单词……………55

第四章

纸上得来终觉浅，绝知此事要躬行——自问自答法练习英语口语
……………90

第五章

熟读唐诗三百首，不会作诗也会吟——朗读、背诵法练习英语口语
……………108

第六章

他山之石，可以攻玉——模仿法练习英语口语……………145

第七章

问渠哪得清如许，为有源头活水来——复述法练习英语口语……161

第八章

欲穷千里目，更上一层楼——口译法练习英语口语……………174

第九章

莫愁前路无知己，天下谁人不识君——如何用英语与别人成功交流
……………217

参考书目

243

答案

245

第一章

雄关漫道真如铁，而今迈步从头越 ——你也能说好英语

第一节 学习英语口语的“三重境界”

清代著名学者王国维曾把人们求学成才的经历划分为三个过程，这三个过程常为后世求学之人引为求学自励的圣经宝典。

具体说来，第一重境界：“昨夜西风凋碧树。独上高楼，望断天涯路。”此句出自晏殊的《蝶恋花》，意思是说，人欲学有所成，必先要有对未来的高远追求，“雄鹰展翅冲霄汉，家雀蜷身恋屋檐”。欲要水击三千里，就要敢于登高望远，树立明确的目标，坚定执著如一的志向。

第二重境界：“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴。”此句出自柳永的《蝶恋花》，意思是一旦明确了学习的目标方向，就要不懈努力、锐意进取、忘我奋斗。所谓“吃得苦中苦，方为人上人”，“宝剑锋自磨砺出，梅花香自苦寒来”。为了到达成功的彼岸，为了采撷成功的累累硕果，就要不怕吃苦受累，全身心地投入学习。

第三重境界：“众里寻她千百度，蓦然回首，那人却在灯火阑珊处。”此句出自辛弃疾的《青玉案·元夕》，意思是经历了漫长路上的苦苦求索，反复的挫折，不断的历练，百炼钢亦化为绕指柔，终于厚积薄发、水到渠成。

其实，学习英语口语也不外乎这三个境界。很多人总是在说自己的水平太差，底子太薄，每次与人对话首先说的第一句话就是“My oral (spoken) English is very poor...”试想，别人都还没说你的英语口语“poor”，你自己却说自己英语“poor”，那么你的英语口语有不“poor”的那一天才怪。

所以，要先坚定说好英语的信心，相信自己能行。不是有句话说“Impossible is nothing”，又有句话说“Everything is possible”吗？那么我们就先把这两句话作为自己学习英语口语之前的座右铭吧，上联“Impossible is nothing”，下联“Everything is possible”，横批“Just do it”。

毛主席在《忆秦娥·娄山关》中曾满怀激情地写道：“雄关漫道真如铁，而今迈步从头越”（Idle boast the great pass of enemy is like a wall of iron, yet with firm stride we are crossing its summit.）。英语口语对很多学习者来说正如高高耸立在面前的雄关，看似高不可攀，如果就此望而却步、心生畏惧，那么英语口语这个雄关我们就永远难以攻克。只有振作精神，树立必胜的信念，有条件要上，没有条件创造条件也要上。如此，你已经在通向口语成功彼岸的道路上迈出了至关重要的第一步。

第二节 自言自语练口语介绍

在大学英语课程的教学目标中，很重要的一点就是要培养学生的综合知识运用能力。具体到英语口语教学中，则是要培养学生用英语流利地与他人进行口头交流的能力以及自我表达的能

力。目前，我国的英语口语教学已经摆脱了过往的以教师为中心（teacher-centered）的旧有模式，越来越多地重视以学生为中心（student-centered）的教学模式。这种授课模式，极大地摆脱了“精读式”的口语教学模式，注重学生的自主练习、自由发挥，给学生提供了更好的学习口语的课堂环境。然而，由于受到课堂时间、班级人数、学生水平参差不齐（varying/uneven）等方面的限制，很多学生依然在英语口语的学习中裹足不前（hesitate to move/go forward），收效甚微（get/yield few results）。

笔者通过调查在校大学生尤其是英语专业低年级学生和非英语专业大学生（non-English major students）的英语口语情况后发现，很多同学存在说不出英语，或者说不好英语的现状。他们迫切渴望学好英语，尤其是渴望能够流利自主地表达英语，但同时又不知道从何入手。课堂上练习效果固然好，然而，由于很多学校还是大班授课，且课堂时间有限，大部分学生并不能得到充分的练习机会。课后，他们又感觉缺少练习英语口语的途径和资源，比如找不到适合的练习英语口语的伙伴或者缺乏如课堂这样有效的练习英语口语的场所等。然而，即便有了这种练习环境（如有些学校会有定期举办的英语角、英语沙龙等），部分学生依然不知道如何开口表达，时间越久，越会挫伤他们开口讲英语的积极性（enthusiasm）和信心（confidence）。如此恶性循环（vicious circle），最终导致很多人学习英语多年，结果还是停留在“哑巴英语”（dumb English）的状态。

那么，如何才能尽早摆脱这种“欲进不能，欲罢不能”（be unable to make progress while feeling reluctant to stop）的状态呢？这也正是本书编写的目的所在。学习英语，练好英语口语，其实是一种“师傅领进门，修行在个人”（The master teaches the trade to the

apprentices, but the skill depends on the efforts they have made.) 的活动。课堂上教师的指导主要侧重于指引、点拨,更多的则是要由学生根据课堂所学在课后进行练习。这也就不难解释为何同为一个班级的学生,入学时水平相当,而时隔一年半载,有的学生能够脱颖而出(to become eminent),有的学生却依然进步很不明显。究其根本,主要原因还是课后花费的功夫不一样。语言的学习就是这样,“一分耕耘,一分收获”(The more ploughing and weeding,the better the crop.)。从这个意义上讲,甚至可以说,即使在没有任何方法的情况下,死学苦练,也定能收到相当的效果。当然,若在有效方法指导下练习,则更能收到事半功倍的效果。本书的目的正是为英语口语学习者提供一些行之有效(practical)的练习方法,“工欲善其事,必先利其器”(Better tools make for better work.)。相信这些方法能够帮助大家更好、更快地提高自己的英语口语水平。

在具体谈论英语口语的练习方法之前,让我们先来看一看什么是良好英语口语的标准。

评价英语口语的优劣往往有以下几个标准:第一,用词是否准确得体(accurate and appropriate);第二,语音(pronunciation)语调(intonation)是否标准正确;第三,口语表达是否流利(fluent)、通顺(smooth);第四,语法句法是否符合规范(normative);第五,组织语言是否合理;第六,表达内容是否具体清晰。事实上,对于大多数人来说,学习英语口语的主要目的还是为了进行有效的语言交流(effective language communication),所以,我们可以把以上的标准大致概括为两点:“准确”(correctness)、“通顺”(smoothness)。“准确”是指发音、遣词造句要基本正确,能够让别人理解;“通顺”是指表达要相对流

利、自如，不妨碍交流的持续进行。针对这两个练习目标，再结合大部分英语学习者缺乏充足的英语口语练习环境这一现状，本书为广大口语练习者提出了一种“自言自语练习英语口语”的方法。顾名思义，就是用自己与自己交流的方式，达到提高英语口语能力的方法。这种方法不受时间、地点、空间以及其他交流因素的限制。只要你愿意，自己做讲话人，自己做听众，自言自语、自问自答、自给自足、自得其乐。不知不觉中，你就会发现自己的英语口语水平已经得到了这样或那样的提高。之所以这样说，是因为本书中的这些练习方法大都是经过学生的实际操作训练，并通过学生反馈得出的被证明是颇为有效的练习方法。

自言自语说英语，你准备好了吗？（Are you ready to speak English to yourself?）

第三节 知己知彼，百战不殆 ——确定自己当前的英语口语水平

老子《道德经》中有云：“知人者智，自知者明”（He who knows others is wise, and he who knows himself is clever）。这一点对于大家学习英语口语有很强的指导意义。很多同学只知道自己英语口语不好，可是从来没有仔细想过自己的口语具体哪里不好。是发音不好导致别人听不懂？是单词量太少导致无法自由流利表达？是语法句法不好导致无法组织成完整的句子？是不知道说什么？还是根本就张不开口，说不出话？在这样懵懵懂懂、浑浑噩噩的学习状态下，很容易造成好好学习（study hard），却难以天天向上（make

progress every day) 的被动局面。因此,要想真正提高英语口语,首先就是要确定自己的劣势所在(what are your weak points in speaking English),这样才能有的放矢,有针对性地进行练习。那么,练习的过程会变得更加轻松,而练习的效果也会更加明显。

下面一些口语测试题目,分别从语音语调、单词、语法、句子、段落组织等方面进行考察,希望大家能够通过以下测试,大致确定出自己的英语口语水平,从而明确今后英语口语练习的方向。

自测 I. Read the following words, phrases, and sentences, then check you correctness of pronunciation and intonation by comparing with the recording. (部分高校低年级学生期末口试题型)

1. bed, red, bad, bag, bight, height, tat, tight
2. sleep, slip, scheme, skip, game, gap, cake, Kate
3. laugh, love, clerk, glove, spark, nut
4. loud, mouse, rouse, thought, port, sort, rock, hot
5. rude, road, true, toast, brew, book, cook, hook
6. save, sick, cave, kit, think, thank
7. zebra, zest, thus, thereafter
8. on the one hand, on the other hand
9. last but not the least (最后很重要的一点是……)
10. as sure as eggs is eggs (千真万确)
11. have a good idea
12. I remembered that was in the year of 1979 when I was only 3 years old, my mother said that on that day, the sky is high, and the clouds are light (天高云淡)。

13. In a movie named *Thirteen Going to Thirty*, the hero said to the heroine in his wedding ceremony (婚礼): “I moved on, you moved on, we have been on a different way for so long.”
14. Betty bought some butter but the butter was bitter so she bought some more butter to make the bitter butter better.
15. She sells seashells on the seashore, and the shells she sells are seashell, I am sure.’ cause if she sells shells at the seashore, the shells she sells are sea shells, for sure.

自测Ⅱ. Speak the following sentences out in English as prompt as you can. (部分高校高年级学生期末口语考试题型)

1. 对不起，我们这里没有靠窗的空位了，您觉得中间那张桌子可以吗？
2. 汤姆，老师上课讲的几个关于语言与文化的问题，我不太明白，你能给我讲讲吗？
3. 如何提高英语口语水平是我们公司的大部分员工急需解决的问题。
4. 哈佛大学是第一批接收中国留学生的美国大学之一，中国的教育界、科学界、文化界长期以来与哈佛大学保持着友好的合作关系。
5. 女士们，先生们，早上好。今天，能够站在这个讲台上做演讲，我感到分外荣幸。我今天的演讲题目是“当代大学生的素质教育”。

自测 Ⅲ. Read the following passage, then answer the questions by speaking them out. (高等学校入学考试英语口语考试题型)

Roy was always tired when he woke up in the morning.

“I really can't understand it,” his brother said. “You go to bed earlier than I do and you get up later. Why are you tired in the morning?”

“Perhaps it's because I dream so much,” Roy suggested.

“But dreaming is good for you,” his brother told him. “All the doctors agree about that.”

“Maybe,” Roy replied. “But the trouble is, I always dream about hard work! Last night, for example, I dreamed I was digging a hole all night long. I was very tired in the morning! Then, a few nights ago, I dreamed I was a sailor. We had to struggle for hours to stop the ship from going down. It's always like that. In the past few weeks, I've dreamt I was a waiter, a truck driver and a football player. I never have a nice easy job!”

“Maybe you should listen to some music to relax yourself before you go to sleep,” suggested his brother.

So Roy played some beautiful music of Mozart. In fifteen minutes he was fast asleep.

“Well? Did it work?” his brother asked the next morning.

“Well,” Roy said, looking as tired as usual, “I didn't dream about hard work for once. But I dreamt I was playing a music piece again and again, all night! I can tell you, I am more tired this morning than I usually do.”

1. How did Roy usually feel in the morning?
2. Could his brother understand that? Why?